

# رویکرد همانه

## رویکرد کتاب‌های جدید ادبیات فارسی

گزارشی از میزگردی درباره نحوه تدوین کتاب‌های جدید ادبیات

فارسی با حضور صاحب‌نظران

تدوین: محمد دشتی

### اشاره □

میزگرد رویکرد تدوین کتاب‌های درسی فارسی به‌ویژه فارسی پایه یازدهم با هدف بررسی رویکرد غالب کتاب‌های درسی جدید حوزه ادبیات فارسی و با شرکت دکتر محمدرضا سنگری، سردبیر مجله رشد آموزش زبان و ادب فارسی، دکتر حسین قاسمپور مقدم، کارشناس مسئول گروه زبان و ادبیات فارسی دفتر تألیف، دکتر فریدون اکبری کارشناس گروه زبان و ادبیات فارسی و خانم شهناز عبادتی، همکار گروه زبان و ادبیات فارسی برگزار شد. در این میزگرد شرکت کنندگان درباره نحوه تدوین کتاب‌های جدید، رویکرد غالب تدوین کتاب‌ها، برنامه‌های اشاعه کتاب‌های جدید، نقش معلمان و دانشآموزان و جایگاه مخاطبان در این حوزه، و ترجیحات برنامه درسی ملی و اسناد بالادستی بحث و تبادل نظر کردند. آنچه می‌خواهید ماحصل این میزگرد تخصصی است.

**■ سنگری:** در میزگرد امروز با عنوان رویکرد تدوین کتاب‌های درسی فارسی به‌ویژه فارسی پایه یازدهم، خدمت استادان و دوستان عزیز و بزرگواری هستیم که رقمزننده تحولی بزرگ در حوزه آموزش و پژوهش در عرصه زبان‌آموزی و ادبیات بوده‌اند. ما همواره به تغییر و تحول نیاز داریم و در نظام آفرینش نیز خداوند

دوم متوسطه، شاهد تحولاتی هستیم که بر مبنای همین اسناد تحولی صورت می‌پذیرد. با این توضیحات، سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که برای تغییر و تحول بر چه مبانی و اصولی باید تکیه کنیم. چه اصولی پیش روی ماست که بر مبنای آن‌ها دست به تغییر و تحول می‌زنیم؟ به عبارت دیگر، اگر روزی از ما سوال کردن که شما برنامه‌ریزی آموزشی و درسی و در نهایت کتاب‌های درسی را بر چه مبنای تغییر دادید، ما چه پاسخی برای این پرسش داریم؟

در این میزگرد در خدمت دو اسناد بزرگوار هستیم؛ آقایان دکتر حسین قاسمپور مقدم، مسئول گروه زبان و ادبیات فارسی که سابقه‌ای دیرینه دارند و برای همه کسانی که با کتاب‌های درسی زبان و ادبیات فارسی سرو کار دارند، شناخته شده و آشنا هستند.

همچنین دوست عزیز و بزرگوار آقای دکتر فریدون اکبری شلدره که ایشان هم سال‌های سال در این مجموعه قلم زده و اندیشه‌ساز بسیاری از تحولات در حوزه زمینه‌ساز بسیاری از تحولات در حوزه کتاب‌های درسی شده است.

نکته مهم این است که این دوستان علاوه بر تجربه‌های زیسته در حوزه برنامه درسی، شناخت عمیق و دقیقی از حوزه زبان و ادبیات دارند و صاحب اندوخته‌ها و آموخته‌های بسیار و تجارت گران‌سنگ در این خصوص اند. با این مقدمه کوتاه، از

خود هم تغییردهنده و هم تحول بخش است. در آغاز سال می‌گوییم «یا محول‌الحوال و الاحوال». در قرآن کریم نیز به تعابیر مختلف از این تغییر یاد می‌شود: «ان الله لا يغیر ما يقُولون حتى يغيرةوا ما بأنفسهم» و اساساً تغییر انسان به حال خوب، کار خداوند است و خداوند احسن حال را برای بندگانش رقم می‌زند.

پس ما هم که بندۀ خدا و خلیفة الله هستیم، باید همواره آماده تحول و تغییر باشیم. بنته تغییر و تحول به چند نکته وابسته است؛ اول اینکه تحول مورد نیاز ما بایسته باشد. نکته دوم هم این است که این تغییر و تحول رو به جلو باشد. نکته سوم اینکه تحول و تغییر از مجموعه آزموده‌ها و تجربه‌های پیشین بی‌بهره نباشد و مهم‌تر این است که این تغییرات مبتنی بر برنامه، هوشمندانه، صبورانه و عالمانه باشد.

باید اذعان کنیم که قبل از تغییر و تحولات در آموزش و پژوهش چندان مبتنی بر برنامه نبوده است اما الان خوشبختانه برنامه‌ها و اسناد بالادستی همانند سند ملی و برنامه درسی ملی را داریم. این برنامه‌ها تا حد زیادی جهت و سمت و سوی ما را در کارها مشخص می‌کند؛ اینکه چه باید بکنیم، از کجا شروع کنیم و به کجا برسیم. در حال حاضر، این برنامه‌های تحولی در گروه‌های مختلف و از جمله در مجموعه گروه زبان و ادبیات فارسی نیز وجود دارد.

اکنون در سه دوره تحصیلی، یعنی، دوره ابتدایی، دوره اول متوسطه و دوره



دکتر حسین قاسم پور مقدم

استادان عزیز تقاضا می کنم که به سؤال  
مطرح شده پاسخ دهند.

#### قاسم پور:

به سهم خود از مجله رشد آموزش زبان و ادب فارسی که زمینه برگزاری این جلسه را برای ما فراهم کردند، تشکر می کنم. فرصتی فراهم شد تا بتوانم به اشاعه نظرات و نکته هایی که در دوره دوم متوسطه مطرح است، بپردازم. همان طور که اشاره شد، تحول یکی از نیازها و ضرورت های اصلی نظامهای درسی گذشت. - مثلاً دوره ابتدایی و اول متوسطه - چگونه بوده اند و سعی می شود در تغییرات دوره های بعدی آن اند که برای جامعه مخاطبان خود تحول و تغییر داشته باشند و خود را با منابعی که همواره در حال تولید است، متناسب و همراه سازند.

ما تحول را از ضروریات اساسی نظام آموزشی می دانیم و معتقدیم که لازم است در انجام هر تغییر و تحولی، به اصول و مبانی مشخص و معینی پایبند باشیم. از جمله این مبانی، پژوهش ها و مطالعاتی است که انجام می شود و نتایج و یافته های آن ها نشان می دهد که مثلاً یک برنامه درسی در چه مرحله ای قرار دارد، آیا زمان آن گذشته است یا نه، اساساً متناسب با نیازهای دانش آموزان هست و اینکه آیا از لحاظ موضوعات ماده و رشته درسی و حوزه تربیت و یادگیری تناسبی با نیازهای

روز دارد یا نه. یافته های پژوهشی به ما کمک می کند بتوانیم تصمیم بگیریم که آیا اساساً به تحول نیازی هست یا خیر.

منبع دوم ما استادی است که کارشناسان و مسئولان نظام آموزشی تولید کرده اند و چون این ها در گذر زمان و براساس ضرورت های حاکم بر جامعه به وجود آمده اند، لازم است در مراحل مختلف برنامه ریزی درسی بر بنیاد این اسناد تحولی، به روز شوند و ما بنا به شرایط مقتضی دست به تغییر و تحول بزنیم.

منبع سوم در این زمینه، سندی به نام برنامه درسی در حوزه تربیت و یادگیری است که معمولاً هر گاه تغییر می کند، به تبع آن کتاب های درسی یا بسته های آموزشی هم چهار تغییر و تحول می شوند. این تغییرات معمولاً خود نیز آبخوخرهایی دارند که در سطح جامعه و از معلمان و دانش آموزان نشئت می گیرد. بنابراین، زمانی که می خواهیم تغییر و تحولی ایجاد کنیم، ناگزیر از آنیم که به همه یا بعضی از منابع اشاره شده پایبند باشیم و کار خود را از آن ها شروع کنیم و تحول لازم و بایسته را بوجود آوریم.

البته در این تغییر و تحول باید اصولی راهم مراجعات کنیم. برای مثال، اصل توالی یکی از اصولی است که حتماً باید در نظر گرفته شود؛ یعنی لازم است توجه داشته باشیم که برنامه های درسی گذشت. - مثلاً دوره ابتدایی و اول متوسطه - چگونه بوده اند و سعی می شود در تغییرات دوره های بعدی - مثلاً دوره دوم متوسطه که اکنون موضوع صحبت ما است - براساس همان تحولات دوره های قبل اصول اساسی کار دنبال شود.

اصل دومی که در هر تحولی ناگزیر باید به این توجه کنیم، اصل وسعت یا یکپارچگی است. بنابراین اصل، ما باید با در نظر گرفتن نیازهای مخاطبان، آموزه های ارزشی، روانی، ادبی و حتی سیاسی و اجتماعی است که انجام می شود و نتایج و یافته های آن ها نشان می دهد که مثلاً یک برنامه درسی در چه مرحله ای قرار دارد، آیا زمان آن گذشته است یا نه، اساساً متناسب با نیازهای دانش آموزان هست و اینکه آیا از لحاظ موضوعات ماده و رشته درسی و پدیده های عالم هستی و نیز نسبت به

حوزه یادگیری، وسیع تر و گسترده تر شود. علاوه بر این اصول، موارد دیگری را نیز باید رعایت کنیم که از جمله آن ها پایبندی به اصول آموزشی است. اصول آموزشی خود چندین شاخه دارد؛ مانند اصول روان شناسی یادگیری که در آن بیشتر دانش آموزان مدنظر قرار می گیرند، ویژگی های سنتی آن ها مطرح می شود و ضمناً نیازهای عاطفی و جسمانی شان مدنظر قرار می گیرد.

برای مثال، در درس ادبیات باید سعی کنیم بخشی از متون ادبی را در کتاب درسی بیاوریم که برای دانش آموز آرامش بخش و تسکین دهنده باشد. همچنین، این دروس باید به نیازهای درونی دانش آموزان پاسخ بدهد و در نهایت، در دانش آموزان ایجاد آرامش و آگاهی کند.

بنابراین، در بخش نیازهای آموزشی یا اصول آموزشی می توانیم اصول مربوط به روان شناسی یادگیری را مدنظر قرار دهیم. همچنین در بخش آموزشی می توانیم اشایر و امکانات موجود در محیط های شرایط و بگیریم که این موضوع سطح و درجه تغییر و تحول را برای ما روشن می کند. برای مثال، اگر کلاس های ما پر جمعیت و ساعت آموزشی ما محدود است، باید به این موارد توجه داشته باشیم و این ها اصولی هستند که اگر مدنظر قرار نگیرند، ممکن است تحولات صورت گرفته مناسب و متناسب با جامعه ای که برای آن برنامه ریزی می کنیم، نباشد. این هم دومنین اصل از اصول آموزشی است.

یک اصل دیگر هم که در این زمینه باید در نظر بگیریم، سطح توانمندی ها و نگرش ها و اطلاعات مجریان برنامه است. در اینجا مراد ما دبیران زبان و ادبیات فارسی است. دبیران ما در جامعه امروزی و عصر کنونی حداقل مدرکی که دارند کارشناسی است و بیشتر در دوره کارشناسی ارشد و دکترا هم یا مشغول به تحصیل اند یا فارغ التحصیل شده اند. خود این مسئله مبنای است که اگر قرار است تغییر و تحولی انجام دهیم، باید به آن نگاهی آگاهانه داشته باشیم و بدانیم که جامعه مجریان ما جامعه با سوادی هستند، تحصیلات عالی دارند و به

جاداب هم نباشد؛ چون اصل را بر سادگی گرفتیم، در جنبه حکمت‌ها هم متونی را انتخاب کردیم که مناسب با سن و رشته آن‌هاست. اصل را بیشتر بر گلستان سعدی گذشتیم و حکایت‌ها از این کتاب انتخاب شده است. فقط در يك قسمت احتمالاً مطالبی از ناصر خسرو باشد، که در آنجا بحث روان‌خوانی بود و این درس برای آن موضوع در نظر گرفته شده است.



در اینجا می‌خواهم سؤالی را که اندکی فنی‌تر است، مطرح کنم. آیا در درس فارسی و نگارش فنی و حرفه‌ای نمی‌شود به بعد کار و پیشة مخاطب و آینده او توجه شود و این موضوع کمی پرنگ‌تر و شاخص‌تر دیده شود؟

**اکبری:** من هم از مسئولان مجله رشد زبان و ادب فارسی که بخشی از مجله را به موضوع کتاب درسی اختصاص داده‌ام، تشکر می‌کنم. از مدیر محترم گروه زبان و ادبیات فارسی، آقای قاسم‌پور، هم که مدیریت کارها را بر عهده گرفتند و به این ترتیب، به همه ناز و نیازهای بیرونی و درونی پاسخ گفته شد، سپاسگزارم. البته دو واژه «ناز» و «نیاز» را که به کار بردم، در حقیقت پاسخ پرسش اول شما هم هست. باید دید که تغییر و تحول اساساً بر چه بنیادی استوار است. از نگاه من، آن

مشخص صحبت کنیم، همان ۴ کتاب پایه دهم در پایه ۱۱ هم مطرح خواهد شد.

**سنگری:** گاهی دبیران مسئله‌ای را از من می‌پرسند که چون در تأثیف پایه دهم این مسئله کاملاً لحاظ شده است آن را در اینجا مطرح می‌کنم. سؤال این است که برخی از درس‌هایی که در کتاب فارسی آمده، در فارسی و نگارش فنی و حرفه‌ای کار اصلی تلقی شده است؛ در حالی که در کتاب پایه دهم در روان‌خوانی است. این انتخاب بر چه مبنای صورت گرفته است؟ چون مشترکاتی بین کتاب فارسی و نگارش فنی و حرفه‌ای وجود دارد. این تفاوت در جایگاه دروس، در رشته‌های نظری و فنی و حرفه‌ای بر چه اساسی است؟

**قاسم‌پور:** شاخه فنی و حرفه‌ای را به عنوان شاخه‌ای در نظر گرفته‌ایم که دانش‌آموزان آمده‌اند تا مجموعه‌ای از مهارت‌های فنی و حرفه‌ای را یاد بگیرند و کمتر به دنبال مسائل نظری هستند. در نتیجه، بهتر است متون ادبی‌ای که برای آن‌ها در نظر گرفته می‌شود، لذت‌بخش‌تر، ساده‌تر و آسان‌تر باشد و ضمناً پیام‌های بیشتر و متنوع‌تری هم داشته باشد.

بنابراین، وقتی در این باره دست به انتخاب زدیم، سعی کردیم مثلاً در فصل ادبیات غنایی، از بین دو متنه که برای سایر رشته‌های فنی و حرفه‌ای انتخاب کنیم که به نسبت ساده‌تر و آسان‌تر باشد.

البته ملاحظاتی هم در نظم و نثر بودن متون داشتیم که مثلاً اگر درس اول در قالب شعر است، درس دوم به صورت نثر باشد و بنابراین، درس دوم اگر از ادبیات سفر و زندگی انتخاب شده است، حتماً نثر باشد. مثلاً از بین سه درسی که در سرفصل سفر و زندگی وجود داشت، مانند سفر به بصره، سعی کردیم متنه را انتخاب کنیم که برای دانش‌آموزان رشته فنی و حرفه‌ای جذاب‌تر و کاربردی‌تر باشد.

البته ما ساختار رشته‌های نظری را در اینجا حفظ نکرده‌ایم. مثلاً قلمروهای سه‌گانه دیگر اینج‌آن‌مده‌اند؛ چون احساس کردیم این موضوع برای دانش‌آموزان چندان کاربردی نیست یا ممکن است بخش عروض و قافیه را در نظر بگیریم، این بخش کلی است که در سه مرحله ارائه خواهد شد. بنابراین، هر کدام از این کتاب‌ها شرایط خاص خود را دارد اما در کل، اگر بخواهیم درباره پایه ۱۱ به طور

روزنده اگر در تحولات مورد نظر خود این موضوع را در نظر نگیریم، ممکن است مواد و مصالحی را ارائه دهیم که بسیار سنتی و پیش‌پا افتاده باشند و در نهایت مورد استفاده قرار نگیرند.

جناب دکتر **قاسم‌پور** برا سند و منابعی که تأثیرگذارند، پژوهش‌ها و مطالعاتی که فرمان تغییر می‌دهند، خود بر بنامه‌درسی که اگر تغییر کند، خود به خود برسته آموزشی تأثیر خواهد گذاشت و نیز اصل توالی و وسعت و اصول آموزشی تکیه کردند. اگر نکته دیگری در این زمینه هست، استفاده می‌کنیم.

**قاسم‌پور:** شاید بحث جامعه مخاطب هم بتواند عنصر مؤثر دیگری باشد؛ یعنی ما بازتاب درس‌ها را در جامعه مخاطب خود، همان دانش‌آموزان، می‌بینیم و واکنش آن‌ها نیز - که مورد توجه گروه قرار می‌گیرد - معمولاً تأثیرگذار است. به‌نظر من، در گروه‌های دیگر هم به این موضوع توجه می‌شود.

**سنگری:** شما به کتاب‌های جدید کاملاً اشراف دارید. کتاب پایه یازدهم در چه وضعیتی است؟

**قاسم‌پور:** همان‌طور که در پایه دهم ۴ کتاب اصلی با عنوان‌های فارسی، نگارش، علوم و فنون ادبی، و کتاب فارسی و نگارش (ویژه رشته‌های فنی و حرفه‌ای) داریم، همین عناوین در پایه‌های بعدی، یعنی یازده و دوازده، هم تکرار می‌شود و طبقه‌بندی و ساختار این کتاب‌ها نیز حفظ خواهد شد و یکن هر کدام از این کتاب‌ها شرایط خاص خود را دارد.

برای مثال در کتاب فارسی، که ویژه رشته‌های نظری است، در طبقه‌بندی فصلی سعی شده است حدود ۹۰ درصد ثابت باقی بماند اما در کتاب علوم و فنون ادبی، قضیه این گونه نیست؛ چون آن کتاب تسلیل محتوایی دارد که فرض کنید اگر بخش عروض و قافیه را در نظر بگیریم، این بخش کلی است که در سه مرحله ارائه خواهد شد. بنابراین، هر کدام از این کتاب‌ها شرایط خاص خود را دارد اما در کل، اگر بخواهیم درباره پایه ۱۱ به طور

اصلی در چگونگی سازماندهی کتاب وجود دارد. این تصمیم براساس گفت و گوهای بسیاری بود که در شورای برنامه ریزی درسی این گروه شکل گرفت. با توجه به اینکه برنامه درسی ملی، هویت برنامه دوره متوسطه دوم را اعلام کرده است که هویتی نیمه تخصصی خواهد بود، بنابراین، ما در متوسطه دوم سازماندهی محتوار براساس انواع مختلف ادبی انجام داده‌ایم.

در کتاب درسی فارسی، ۸ فصل را بر پایه انواع ادبی شناخته شده در ادب جهانی، البته با تخصیص دادن به برخی از آموزه‌هایی که درونی هستند، تنظیم کرده‌ایم. این تصمیم برای این بوده است که هویت سرمزمین و فرهنگ و هویت ما را نشان می‌دهد و در کنار انواع ادبی شناخته شده قرار گرفته است. آنچا اگر ادبیات تعلیمی و غنایی داریم، ادبیات انقلاب اسلامی یا ادبیات پایداری را نیز در کنارش داریم و این‌ها در حقیقت هویت سرمزمینی ماست.

در کتاب مهارت‌های نوشتاری هم همین اتفاق افتاده است. کتاب نگارش، حلقة چهارم زنجیره آموزش مهارت‌های دانشگاهی در پایه‌های ۷ و ۸ و ۹ است. تمام تأکید ما در این کتاب‌ها، چه در فارسی و چه در نگارش یا آموزش مهارت‌های نوشتاری، بر نگرش مهارتی است. مهارت‌آموزی در نگاه ما بسیار پررنگ است و تمام فرایندهای فکری را در این دوره یاد را در چهار سیستم اصلی کتاب‌های درسی با رنگ مهارت می‌بینیم. مهارت‌های زبانی را در دو حوزه سیار کلی، مهارت‌های گفتاری و مهارت‌های مکتوب طراحی کرده‌ایم. در حوزه درس فارسی نیز تمام تلاش این است که دانش‌آموزان مهارت خوب گوش دادن، خوب سخن گفتن و خوانش درست متن را کسب کنند و معتقدیم این مهارت‌ها با تمرین و آموزش و تکرار به دست خواهند آمد.

در مورد مهارت‌های مکتوب زبان هم همین طور است. در آنچا با فرایند سه مرحله‌ای شامل آموزش و بازشناسی، تولید، و داوری و ارزشیابی روبرو هستیم. این فرایند سه گانه را به طور کلی در همه دروس پیش رو مدنظر داریم؛ آموزش

داده‌ایم در پایه دهم باید در فراغیرندگان ببینیم. حلقة جدید ما باید پلکان رشد ذهنی و بالینی مخاطب را نشان دهد و پلکانی رو به فراسو و فراز باشد.

مثلاً کتاب فارسی ما در دوره ابتدایی موضوع محور است. در پایه اول دستان موضوع را به طور خاص نمی‌بینیم. در این پایه بنیان کار بر زبان آموزی استوار است و در آغاز نشانه‌های زبانی بحث می‌شود. از

رامی‌توان در دو طبقه جای داد: یکی نیازهای درونی که منظور از آن نیازهای برنامه بنیاد است؛ یعنی آنچه از درون برنامه و پیکرۀ نظام آموزشی و مهندسی خاص آن برمی‌آید و می‌پذیریم هر چند سال یک بار این کتاب‌ها را بازنگری کنیم.

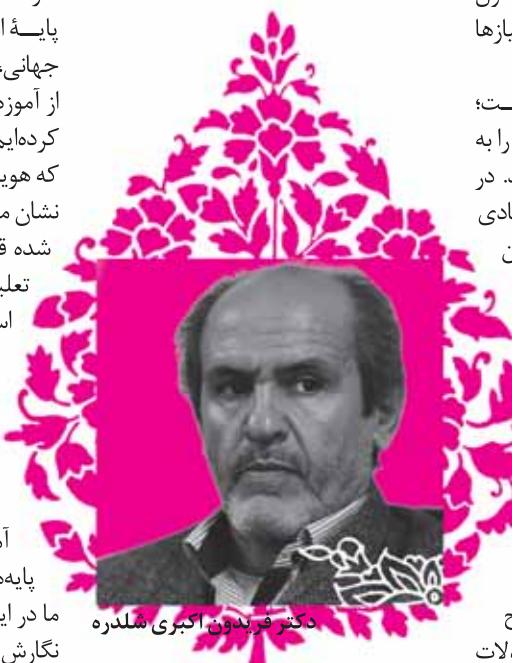
نیازهای دوم، نیازهای بیرونی هستند که ما را به سمت و سوی تحول می‌کشند. اینجا واژه «ناز» که به کار بردم، ناظر به مخاطبان ماست. دانش‌آموزان ما اول نازهایی دارند که ماباید بکشیم و بعد نیازها را پاسخ دهیم.

نیازهای اول نیازهای برنامه بنیاد است؛ مانند اسناد فرادستی است که ما را به سمت تغییر و تحول می‌کشاند. در بخش دوم خواست‌ها برونسی و نهادی و بر حسب رشد زبانی زبان آموزان

است. پس، این دو پاسخ پرسش اول ماست؛ یعنی نیازهای برنامه بنیاد و نیازهای برونسی. نیازهای برونسی (اجتماعی) مخاطبان ما هستند؛ یعنی دانش‌آموزان از پایه اول تا دوازدهم و ضمناً دگردیسی‌های اجتماعی و فرهنگی در سطح کلان جامعه که به نوعی نیاز است تا کتاب‌های

درسی خود را با آستانه فکری سطح جامعه همسو کنند؛ والا از تحولات فرهنگی، اجتماعی و آموزشی در دانشگاه و جامعه عقب می‌مانند. کتاب درسی جایگاهی دارد که می‌تواند حلقة پیوند بین جامعه و دانشگاه باشد و این دو را به هم پیوند دهد.

اما در پاسخ پرسش دوم باید گفت اگر کتاب‌های پایه دهم را از دید برنامه‌ای نگاه کنید، حلقة‌ای از زنجیره‌های پیشینی است؛ یعنی ۹ حلقة پیموده شده است و به پایه دهم رسیده‌ایم و حلقة دهم قرار است آن زنجیره پیوسته شود. پیوست که این تغییر در رنگ و آهنگ باید همسو با حلقة‌های پیشینی باشد تا این پیوست‌ها آهنگ هموایی به گوش رسد؛ نه چند صدایی که پریشان و دل آزال باشد. البته باید گفت آموزش در مدرسه هم چنین چیزی را برنمی‌تابد؛ یعنی ردونشان چیزی را که در پایه اول دستان آموزش



دکتر محمد رضا دبیر شلدراه

نشود.

**■ سنگری:** از بیانات دوستان خیلی استفاده کردیم و من جواب پرسش‌هایی که در این زمینه به ذهنم می‌رسید گرفتم اما سؤال بعدی این است که برای اشاعه برنامه درسی چه اقداماتی صورت گرفته است و در آینده چه اقداماتی صورت خواهد گرفت.

**قاسم پور:** ما بحث اشاعه برنامه درسی را در دو یا سه مرحله انجام دادیم. مرحله اول که جامعه کامل تری را در برمی‌گرفت، تحت عنوان کمیته اعتباری‌خشی بود که تعداد زیادی از معلمان دوره دوم متوسطه (حدود ۲۰ نفر) را دعوت کردیم. در این کمیته، معلمان متن و محتوای در دست تولید را بررسی و اشکالات و نظرات خود را بیان کردند. البته قصد اشاعه هم داشتیم؛ چون خود آن‌ها اغلب استادان دانشگاه و دانشگاه فرهنگیان هستند. بنابراین، اشاعه محدودتری را در اوایل سال ۹۵ انجام داریم.

مرحله دوم اشاعه از طریق وبگاه طراحی شد و تحت عنوان اعتبارسنجی کتاب‌های تألیفی پایه دهم، انجام گرفت. سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی خود تعداد زیادی از دبیران استان‌ها را شناسایی کرده و با آن‌ها در ارتباط بود. ما محتوا را مرحله به مرحله در آن وبگاه قرار می‌دادیم و افرادی که تعیین شده بودند، آن را می‌دیدند و آن متنون را در استان و محدوده شغلى خود ارائه می‌دادند و از معلمان دیگر نظر می‌خواستند. خود این به نوعی پیش آگاهی منجر شد.

**■ سنگری:** آیا آن وبگاه هنوز هم فعال است؟

**قاسم پور:** بله. مرحله سوم اشاعه از طریق آموزش ضمن خدمت یا تربیت‌مدرس بود که در مرداد سال ۹۵ انجام شد و تعداد زیادی افراد انتخاب شده استانی که حدود ۲۵۰ نفر بودند، به تهران آمدند. آن‌ها در تهران در حضور مؤلفان و کسانی که در تألیف کتاب‌های درسی دستی داشتند، دوره‌هایی را گذرانند. و سپس، به مناطق آموزشی خود بازگشتند. در واقع، این اشاعه

بینیمیم و در نظر بگیریم. البته ما این نگاه را با اینکه در گروه مطرح شده بود، کنار گذاشتیم؛ چرا که وقتی شما به موضوع ارزشیابی یا به آزمون‌های عمومی نگاه می‌کنید، ناگزیرید تفرق و پراکندگی را کاهش دهید و تا جایی که ممکن است، کتاب‌های درسی را از چندصداًی خارج کنید. اگر ما هر کتاب را به رنگ رشتہ‌اش درمی‌آوردیم، طراحان آزمون دچار مشکل می‌شوند. ناگزیر کتاب را از آن تنوع و چندگانگی خارج کردیم تا در آزمون‌هایی که پیش روست، طراحان سؤال به مشکل برخورند.

و بازشناسی، تولید متن‌ها - که خود دانش‌آموزان دست به نوشتن می‌زنند - و مرحله سوم هم بحث داوری است. در کتاب‌های مهارت‌های نگارش، به طور غیرمستقیم نقد متن را به دانش‌آموزان یاد می‌دهیم و برای همین این است که هر درس را با سنجه‌هایی همراه کردیم؛ یعنی اگر خواستیم به دانش‌آموزان نقد را آموزش دهیم تا به سمت نقد کشیده شوند، در هر درس برای آن سنجه دارند. در اینجا دانش‌آموزان یاد می‌گیرند که برای اظهار نظر درباره هر چیزی، ابتدا باید سنجه‌های نقد را پیش‌رو داشته باشند و بر پایه این سنجه‌ها سخن گویند.

درباره آخرین یعنی سومین پرسش شما، اتفاقاً یکی از موضوعاتی که در شورای برنامه‌ریزی درباره آن بحث شده، توجه به تنوع رشتہ‌ای و چگونگی سازماندهی محتوای است. اجازه بدهید مثالی ساده بزنم؛ چون این مشکل و گره را در دانشگاه هم داریم. در واقع، در دانشگاه یک درس فارسی عمومی دارند که برای همه رشتہ‌های است و عموماً هم کتاب‌های یکسانی دارند. پس، دانشجویان رشتہ‌های دندان‌پزشکی، کشاورزی و معماری همه فارسی عمومی می‌خوانند. البته ممکن است در جایی بزرگ علوی، در جای دیگر صادق هدایت و جلال و... باشد اما اصل کار همه این‌ها یکی است. اتفاقاً یکی از گفتگوهایی که در گروه هم داشتیم، این بود که متن‌ها را برحسب نیازهای رشتہ‌ای و آینده شغلی دانش‌آموزان طراحی کنیم تا دانش‌آموزان رشتہ فنی و حرفه‌ای متونی را بخوانند که یکسره درباره مشاغل آنان از گذشته تا به امروز است.

**■ سنگری:** یک بخش که آموزش زبان و مهارت‌های گفتاری است!

**اکبری:** بله، آنکه برای همه و واژگان متن است، اما حرف ما این است که باید کتاب فنی و حرفه‌ای را با نگاه به متن‌های تخصصی و حرفه‌ای خودشان داشته باشیم و مثلاً این سینا در برشکی برای رشتة تجربی باشد و از فارابی آثاری درباره نجوم برای رشتہ‌های ریاضی باشد؛ یعنی، تاباسب رشتہ‌ای را در انتخاب و گزینش متن حتماً

**دکتر اکبری:**  
نیازهای اول نیازهای  
برنامه‌بنیاد است؛ مانند  
اسناد فرادستی است  
که ما را به سمت تغییر  
و تحول می‌کشانند. در  
بخش دوم خواست‌ها  
برونی و نهادی و بر  
حسب رشد زبانی  
زبان آموزان است

**■ سنگری:** یک اصل پنهان در نظام آموزشی تأثیر می‌گذارد و آن کنکور است که ضمناً مارا به گونه‌ای تهدید هم می‌کند؛ یعنی همواره ما گوشة چشمی به کنکور هم داریم و کنکور به ما فرمان می‌دهد که به دلخواه آن رفتار کنیم. حداقل در دوره متوسطه، ما از گذشته به شدت تحت تأثیر این موضوع هستیم.

**اکبری:** بله، به هر صورت - درست یا غلط این یک واقعیت بیرونی جامعه ماست و ما با هر تعبیری از آن یاد کنیم، بالاخره برنامه‌ریزی در این باره همواره یک چشمش به سمت نیازهای بیرونی است و یکی از این نیازهای دیدن واقعیت‌های بیرونی است. حقیقت این است که دانش‌آموزان ما با این ابزار ارزشیابی می‌شوند و ماجبوریم کمک کنیم تا آن حوزه دچار پریشانی



رویکردی فرهنگی دارند و برخی دیگر، نوشتمن را پدیده اجتماعی می‌دانند؛ یعنی معتقدند که سازوکارهای اجتماعی هم در آن دخیل‌اند.

**سنگری:** برخی هم آن را ذاتی می‌دانند و می‌گویند به فطرت بازمی‌گردد.

**اکبری:** چنین نگاهی هم هست، اما از میان این رویکردهای مختلف به موضوع نوشتمن، رویکرد ما شناختی بود. به همین سبب، از پایه هفتم خاستگاه نوشتمن را به سمت ذهن بردمیم؛ یعنی در کتاب آموزش مهارت‌های نوشتمن در پایه هفتم، زمینه شناختی را نسبت به نوشتار و نوشتمن و سامانه اصلی کنش‌های زبانی در ذهن ایجاد کردیم.

کتاب پایه هفتم در حقیقت نقشۀ نوشتمن را از راه پرورش ذهن آموزش می‌دهد. کتاب آموزش مهارت‌های نوشتمن در پایه هشتم به طور ویژه هشت راه را برای پرورش ذهن معرفی می‌کند. همچنین، دریچه‌هایی به دنیای ذهن شناسایی شده که همانند دریچۀ دو چشم است. در این رویکرد، چشم‌ها رودهای درون‌ریزی هستند که ذهن را سیراب می‌کنند. بنابراین، اگر کسی در نوشتمن ناتوان است، حتی در خوب دیدن ناتوان است؛ چون ریشه‌این مسئله در آنجاست. اگر کسی خوب نمی‌نویسد، ناتوانی در خوب شنیدن

این‌ها شیوه‌ها و روش‌هایی بود که ما سعی کردیم از طریق آن‌ها و تا جایی که امکانات اجازه می‌داد، به اشاعۀ برنامۀ درسی بپردازیم.

**سنگری:** آیا دبیرخانه هم در این زمینه فعال بوده است؟

**قادسی‌پور:** انفاق مبارکی که امسال خوشبختانه افتاد و می‌تواند کمک بسیاری به ما باشد، بحث تغییر مکان دبیرخانه، همزمان با تغییر کتاب‌های فارسی دورۀ دوم متوجه بود. به هر حال، این همزمانی فرصتی در اختیار گروه ادبیات گذاشت تا از دوستان دبیرخانه هم برای اشاعۀ برنامۀ درسی کمک بگیرد.

در رأس این دبیرخانه آقای دکتر کمالی نهاد و دوستان ایشان قرار داشتند که تا این لحظه خیلی خوب عمل کرده و توانسته‌اند در اشاعۀ برنامۀ درسی به ما کمک کنند. دبیرخانه عامل بسیار مهمی در اشاعۀ برنامۀ درسی است و این دوستان چندین جلسه و نشست علمی و همایش برگزار کرده‌اند و انصافاً نسبت به گذشته تلاش بیشتری برای معرفی کتاب‌های فارسی دهم و یازدهم نشان دادند.

**سنگری:** در کنار مجموعه این فعالیت‌ها، کارهای دیگری هم همانند تماس‌های تلفنی و پاسخ به نامه‌ها و سفرهایی که دارید، در اشاعۀ برنامۀ درسی مؤثر است. دکتر اکبری کار خاصی را در حوزۀ نگارش صورت دادند که به گمانم بازتاب آن به صورت روش و واضح در آغاز کتاب درسی دیده می‌شود. در پایه‌های ۱۱ و ۱۲ در ادامۀ مباحث نگارشی احتمالاً به چه موضوعاتی پرداخته خواهد شد؟

**اکبری:** با توجه به اینکه کتاب‌ها حلقه‌های یک زنجیره و یک پیوسatar مستمرمند، پس باید به پایه‌های پیشینی، به ویژه آموزش مهارت‌های نوشتاری در پایه‌های هفتم و هشتم و نهم و دهم و بعد یازدهم و دوازدهم بازگردیم و تصویری کلی از آن‌ها را دهیم. در میان همه رویکردهای حاکم بر نوشتمن، برخی در این جامعه نوشتمن را پدیده‌ای فرهنگی می‌دانند؛ یعنی نسبت به آن

بهصورت خیلی گسترده و به شکل عام‌تری صورت گرفت.

این سه مرحله یا سه منبع، منابع رسمی ما بودند اما منابع غیررسمی هم داشتیم که در اشاعۀ برنامۀ درسی به ما کمک می‌کردند. از جملۀ آن‌ها فضای مجازی بود که تا به امروز نشان داده است همکاران ما و دبیران محترم زبان فارسی بسیار علاقه‌مند و دلسوز و متعهدند؛ چرا که در فضای مجازی کل متن تولید شده و محتوای کتاب‌های درسی دهم را به چالش کشیدند و درباره آن بحث و گفت‌و‌گو کردند. خود این هم کمک بسیار زیادی برای افرادی بود که به دلایلی نتوانسته بودند در سه مرحلۀ قبلی در جریان این تغییر و تحول باشند و بدانند که کتاب‌های درسی قبلی چه ساختار و محتوای را دارند.

علاوه بر این، تلاش کرده‌ایم از مجلۀ رشد آموزش زبان و ادبیات فارسی برای اشاعۀ برنامۀ درسی کمک بگیریم که خوشبختانه در این شماره و این فرصت مغتنم، فضای این کار برای ما ایجاد شده است. در نهایت، ممکن است بگوییم از طریق ناشران کتاب‌های کمک آموزشی هم این فضای ایجاد می‌شود؛ چون معمولاً افراد و ناشرانی هستند که دوست دارند در هر پایه‌ای کتاب‌هایی برای دانش‌آموزان و معلمان فراهم کنند تا آن‌ها بتوانند در آزمون‌ها موفق شوند. این افراد منابعی را تولید می‌کنند که به‌گونه‌ای به اشاعۀ ما کمک می‌کنند.

آخرین منبعی که می‌توان گفت در اشاعۀ برنامۀ درسی می‌تواند بسیار مؤثر واقع شود، بسته آموزشی تولید شده با عنوان «بر فراز آسمان» بود. مؤلفان این بسته آموزشی - که شامل تعدادی نرم‌افزار و فیلم آموزشی بود - سعی می‌کردند در شهریور ماه کتاب را خیلی خوب و مفصل و دقیق و با پرداختن به جزئیات برای خوانندگان و مخاطبان تشریح کنند. این بسته معمولاً زودتر از آغاز سال تحصیلی در اختیار همکاران قرار می‌گرفت و آن‌ها از این طریق می‌توانستند از تغییرات و تحولات اصول و رویکردهای حاکم بر کتاب‌های درسی فارسی دورۀ دوم متوجه، به ویژه پایه‌های دهم و یازدهم آگاه شوند.

پیش رو داریم؛ مثلاً در کتاب فارسی هشت فصل داریم که هر کدام عنوان مشخص و روشنی دارند که همان اتفاقی که در پایه دهم نیز افتاده است، در پایه یازدهم و دوازدهم هم به احتمال بسیار زیاد شاید با اندک تغییری عنوان‌ها همین هشت فصل باشد. در علوم و فنون هم چند فصل داریم؛ بحث‌های نگارشی یا زدن، عروض و قافیه، تقد ادبی و آرایه‌ها. سؤال من این است که آیا امکان دارد در آینده دست این هشت فصل در دست هم گذاشته شود؛ به عبارت دیگر نسبتی میان این فصل و آن فصل وجود داشته باشد؟ مجموعه دروسی که زیرمجموعه یک فصل هستند پیوند موضوعی دارند. سؤال این است که آیا باید بعد از این فصل همان فصل می‌آمد؟ یعنی آیا اگر فصل سوم کتاب به آخر کتاب برسد، فرقی می‌کند؟ آیا چیزی یا رشتاهی مرئی یا نامرئی دست فصل سوم یا چهارم را در دست فصل‌های پیشین می‌گذارد؟ آیا بین مجموعه‌هایی به ظاهر از هم جدا، نوعی پیوستگی وجود دارد؟

**اکبری:** خوشبختانه در بحث‌های گروه و گفت‌وگوهای شورا هم یکی از بحث‌های ما همین بود؛ همین مسئله چگونگی پیشین و پسین بودن فصل‌ها، و اگر پیوستگی در نظام پیوستاری فصل‌ها دیده می‌شود، درباره آن بحث شده بود که مثلاً این کتاب با ادبیات غنایی یا هر چیز دیگری آغاز شود.

ما برای این چند سنجه داشتیم و سرانجام این چینش بر پایه آن سنجه‌ها شکل گرفته است. یکی از سنجه‌ها توجه به نیازهای مخاطبان ماست؛ یعنی اینکه نیازها در اولین روز سال تحصیلی چه چیزی است و از دید روحی و روانی، دانش‌آموzan در نخستین ریاضی با کتاب چه تصویری برایشان ایجاد خواهد شد. بنابراین، سعی می‌شود کتاب با پیشانی نگاشته به نام «ستایش» آغاز شود که خود این معمولاً گزینش دشواری است.

همین که از بین نمونه‌های انبوه سفارشی در تاریخ ادبیات قرآنی فال به نام کدام متن بیفتند که بر پیشانی یک کتاب بیاید، باید چندین سنجه داشته باشد. مثلاً اینکه زبان آن بسیار رهوار، موسیقی آن دلنشیں و

دو بخش داریم؛ یک بخش آموزه‌های فربه‌سازی ذهن و زبان است. مثلاً اینکه می‌گوییم نوشته به دو بخش عمومی تقسیم می‌شود که شامل نوشته‌های ذهنی و زبانی است، نوعی ساماندهی ذهن است؛ چون نگاه ما به نوشتن شناختی است. بنابراین، ابتدا باید سامانه‌های ذهن خود را بسامان کنیم.

در کتاب دهم هم سعی کرده‌ایم قالب‌های نوشتن را با پیکره موضوعی و محتوایی کتاب همسانی داشته باشند. مثلاً اگر گفته‌ایم نوشته‌ها به دو دسته تقسیم می‌شوند، یک گونه از نوشته‌های ذهنی را گفته‌ایم، مثلاً اینکه داستان محتوایی ذهنی دارد، یا گفته‌ایم نوشته‌های عینی و دیداری هستند، یکی از قالب‌های نوشتن را عینی را آورده‌ایم که همان گزارش نویسی و نامه‌نویسی است.

در پایه ۱۱ هم همین بینیان و بی‌ریخته شده است. قالب‌های نوشتن را نشان می‌دادیم اما اکنون در پایه نهم می‌گوییم ساختمن یا آجرهای واژگان در کتاب هم چیزهای می‌شود و بنایی به نام نوشتن شکل می‌گیرد که از حمله موضوعاتی هستند که در پایه‌های ۱۱ و ۱۲ آورده شده‌اند. در کنار این موضوعات، ما قالب‌ها را هم چیده و شکل داده‌ایم.

**سنگری:** ما در این کتاب‌ها سیر مباحث نگارشی را به طور مشخص و روشن

دارد و این دریچه‌ها در او خوب گشوده نشده‌اند. بنابراین، در پایه هشتمن هشت راه برای پرورش ذهن و مایه‌ورسازی زبان، آموزش داده می‌شود. برای نوشتن به نگاه رهوار و ذهن بسامان نیاز داریم. ذهن بسامان گفتار و نوشتن رهواری به مخواهد داد. به همین سبب، در پایه نهم باید به سراغ نوشتن رفت. زمانی که ذهن پرورده شد، طبیعی است که باید به سراغ نوشتن برویم. چون مواد و مصالح یا کلارافرازهای نوشتن و ازگان هستند. کتاب آموزش مهارت‌های نوشتن در پایه نهم به سراغ چگونگی شناخت و کاربرد ازگان رفته است؛ یعنی در آن پایه ما ازگانی را در کفه‌های ذهن سبک و سنگین می‌کنیم تا بتوانیم وزن ازگان را در بافت و ساختار و نوشتن درک کنیم. معنای این کار این است که ما در پایه هفتم ساختمن نوشتن را نشان می‌دادیم اما اکنون در پایه نهم می‌گوییم ساختمن یا آجرهای واژگان در کتاب هم چیزهای می‌شود و بنایی به نام نوشتن شکل می‌گیرد که پیکره‌ای دارد؛ یعنی مقدمه، تنه و درنهایت فرجام و جمع‌بندی.

در پایه دهم بعد از اینکه چگونگی به کار ساختن واژگان را فراگرفتیم، به سراغ قالب‌های نوشتن رفتیم. از پایه ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ قالب‌های نوشتن را چیدیم. بنابراین، در کتاب‌های دهم تا دوازدهم



**فارسی - ۸** فصل را از درون و به صورت نامرئی و پنهان به هم اتصال می‌دهد. مثلاً در ادبیات انقلاب اسلامی یا ادبیات جهان در هر دو به جنبه تحلیل متن می‌پردازیم.

**سنگری:** مثلاً مامی گوییم از پایه دهم، یازدهم و دوازدهم یک بار کل متن‌های یک فصل را کنار هم قرار می‌دهیم و می‌بینیم از کجا به کجا رسیدیم. این سامان و چیزی و هندسه مناسب است. مثلاً فصلی به نام ادبیات غنایی داریم در تمام کتاب‌ها این فصل را کنار هم قرار دهیم و بینیم این سیر چه سیری است. تمام این اجزا با دیگر فصول ارتباط خود را برقرار می‌کند. این بسیار کار سخت و پیچیده‌ای است. شاید یکی از مهم‌ترین کارها در کتب درسی همین رعایت جدول وسعت و توالی باشد.

**قاسم پور:** در این موضوع، زاویه دوم، زاویه مواد آموزه‌ای است. یعنی آموزه‌هایی که وجه آموزشی دارند، هم حلقه اتصال بین دروس قرار می‌گیرند. مثلاً در قلمرو زبانی یکی از مواد آموزه‌ای ما مطالب دستوری است. در قلمرو ادبی آرایه‌های ادبی است. خود آرایه‌های دستور زبان وقتی نگاه ابزاری به آن می‌شود و چون جنبه مهارتی آن‌ها در این کتاب غنی‌تر و عمیق‌تر است؛ بنابراین فرض کنید بحث دستوری در چهار فصل تکرار می‌شود و این‌ها را از درون همانند تاریبود یک قالیچه به هم اتصال می‌دهد. یعنی مباحث دستوری در فصل‌های مختلف با هم پیوند دارند.

آخرین نکته که شاید به آن پرداخته نشده، بحث تناسب موضوعی و زمانی در چینش فصل‌هاست. یعنی، وقتی ما موضوع فصل را هم داریم؛ منظورم این است که شاید در سال‌های قبل به تناسب زمانی توجه نمی‌شد که مثلاً ادبیات انقلاب اسلامی در بهار می‌افتد و معلمان و دانش‌آموزان همواره گله داشتند که ادبیات انقلاب اسلامی را در بهار تدریس می‌کنیم. در کتاب‌های جدید سعی شده است به این موضوع پرداخته شود؛ به گونه‌ای که ادبیات انقلاب اسلامی ما دقیقاً در بهمن تدریس خواهد شد که زمان و ایام پیروزی انقلاب است. در واقع، سعی شده است این موارد

سیک ادبی می‌گویند. مثلاً وقتی می‌گوییم ما در قرن پنجم یا چهارم سیر می‌کنیم، می‌گوییم در آن قرن سلسله تاریخی ایران این است، نقشه جغرافیایی آن این است و در این نقشه جغرافیایی فرهنگی زبان فارسی این ویژگی‌ها را دارد و این هم چهره‌های شاخص آن است. جلوتر که می‌آییم، متن و محتوای ما نیز رنگ و بوی تخصصی‌تر به خود می‌گیرد. حتی در این فضای عمومی از آشنایی اولیه و گذر از تاریخ ادبیات و ویژگی‌های زبانی به ویژگی‌های ادبی متن می‌رسد. در چنین ظرفی، در حقیقت کفة متن ما از زبان به سمت ادبیات سنگین می‌شود. در اینجا آموزه‌های عروضی و زیبایی‌شناختی متن برجسته می‌شوند. پس، این هم سیر منطقی دارد و هم سیری که از دید یادگیری پذیرفته است.

**سنگری:** این توضیحات خیلی از بعد چینش و هندسه متن‌های کتاب را معلوم و مشخص می‌کند. می‌خواهم یک گام جلوتر بروم. ما بعد از هر درس کارگاه متن پژوهی داریم که گاه برگزار می‌شود و البته خیلی کمرنگ است. در این کارگاه متن پژوهی، رایطه بادرس‌های پیشین هم برقرار می‌شود. دست خود این فصل‌ها را هم می‌توان در دست هم گذاشت یعنی فصل که تمام شد مجدداً در فصول دیگر برگشت‌هایی وجود داشته باشد و از نکات فصل‌هایی پیشین در فصل‌های بعدی استفاده شود. آیا چنین زمینه‌هایی را می‌توان در فضای کارگاه متن پژوهی، که اقدام تازه‌ای است، ایجاد کرد؟

**قاسم پور:** این مسئله را که حلقه اتصال بین پایه‌های دهم و یازدهم چه می‌تواند باشد، من از دو زاویه نگاه می‌کنم. با توجه به اینکه رویکرد حاکم و اصلی کتاب‌های فارسی دوره دوم متوسطه رویکرد مهارتی است، صرف نظر از اینکه متون از کدام دوره زمانی است، حلقه اتصال و اشتراک بین همه کتاب‌های چهارگانه پایه دهم و یازدهم جنبه مهارتی آن‌هاست. یعنی اگر مهارت تحلیل را در هر ۴ کتاب داریم، این ۴ کتاب را به هم وصل می‌کند. به همین نسبت، در درون هر کتاب - مثلاً کتاب گیرا، متناسب با اولین لحظه آهنگ آموزش سال تحصیلی باشد؛ یعنی خوش‌آهنگی متن، آهنگ سال تحصیلی را هم سامان می‌دهد. این ظرفات عمیقی را در پی دارد. در تقسیم‌بندی خود فصل‌ها، یعنی عنوان‌ین و انتخاب انواع ادبی همین توجه وجود داشت که مثلاً فصل ادبیات داستانی یا فصل ادبیات پایداری را در کجا قرار دهیم. یکی دیگر از دلایل مامیزان خیلی ارزشی باشد، اما نگاه دانش‌آموزان به آن به شکلی دشواری این فصل‌ها یا میزان جاذبه و گیرایی آن محتواست. ممکن است فصلی از دید محتوا برای مؤلفان خیلی مهم باشد یا از دید سیاست‌گذاران خیلی ارزشی باشد، اما نگاه دانش‌آموزان به آن به شکلی دیگر و گاه وارونه باشد.

پس اینجا توجه به سنجه‌های است که جای یک فصل را تعیین می‌کند و یکی را پیش‌تر و دیگری را پس‌تر قرار می‌دهد.

این ظرفات‌ها هم درون برنامه‌های و هم متناسب با ناز و نیازهای فرازبانمای است که در نهایت سبب می‌شود چینشی از نظر طراحان برنامه‌ریزی درسی منطقی باشد اما از نگاه بیرونی جای چون و چرا داشته باشد.

در کتاب علوم و فنون ادبی سخن از نوعی دیگر است که منطق چینش مطالب، منطق علمی موضوعات است. ما تا تاریخ ادبیات و ابزار و روش نقد سخن بگوییم؛ یعنی یک نمی‌توانیم از نقد سخن بگوییم؛ یعنی یک نظام منطقی علمی در اینجا حکم می‌کند. دوم اینکه در اینجا هم پیوستگی سطوح یادگیری محتوا حاکم است؛ مثلاً علم عروض پیچش‌هایی دارد که باعث می‌شود آن را ناگزیر در گام‌های پسینی قرار دهیم.

در اینجا هم اگر تاریخ ادبیات را ابتدا می‌آوریم، اعتقاد بر این است که تاریخ ادبیات گشودن دری به دنیای ادبیات است. کاری مناسب برای ایجاد آشنایی اولیه و بردن دانش‌آموزان به آن فضای تاریخی، سیاسی و اجتماعی است. قرار گرفتن در این فضا شرط دیگر ما برای این انتخاب است.

به طور طبیعی، وقتی در عصر و زمانه‌ای با ویژگی‌های خاص آن قرار می‌گیریم، ویژگی‌های زبانی آن عصر هم برجسته می‌شود که در اصطلاح از دید علمی به آن

هم در نظر گرفته شود تا موارد درسی ما تناسب زمانی و موضوعی هم داشته باشند.

**سنگری:** صحبت‌های ارزشمند دوستان نشان داد که نگارش کتاب درسی تا چه حد سخت و طلاقت فرساست.

توفيقی حاصل شده است و در خدمت خانم عبادتی هستیم. تا حالا معلوم شد که متن و کتاب تولید می‌شوند. اما می‌ماند که این را چگونه عرضه کنیم. اینجا درست به مسئله مهم و بزرگی با عنوان «روش» می‌رسیم. اگر روش را «بسته‌بندی فکر» بدانیم، باید بگوییم وزن روش هرگز کمتر از دانش نیست. گاه فقدان روش‌های مناسب دانش را به قربانگاه می‌کشاند. واقعیت این است که در بسیاری از موارد، متن خیلی خوب و درستی انتخاب شده است اما کسی که می‌خواهد آن را عرضه کند، نمی‌داند این کار را چگونه انجام دهد و در واقع فاقد روش است. شما در باب روش‌های تدریس چه پیشنهادها و نکاتی دارید؟

**عبادتی:** به نظر من، همچنان که در تدوین و تألیف موارد آموزشی به تناسب متن با مخاطب از نظر ویژگی‌های ذهنی، روانی و عاطفی توجه داریم، در ارائه آن متن به مخاطب هم همان آموزش‌ها و معیارها مدنظر است. در واقع، من به عنوان معلم به چند نکته باید توجه داشته باشم. اینکه آیاروشی که برای ارائه متن موردنظر اتخاذ می‌کنم، با متن ساختی دارد؟ اگر مثلاً متن داستانی همانند طوطی و بقال را پیش رو داریم که در قالب داستان روایتی را مطرح می‌کند، آیا روشی که برای تدریس آن انتخاب می‌کنم مناسب با متن است؟ بنابراین، یکی از نکات مهم انتخاب روش مناسب با محتواست. نکته دیگر روشی است که مناسب با ذائقه و ذهن و علاقه مخاطب در کلاس خودم باشد.

مخاطبانی که برای پایه دهم در نظر داریم، شاید ویژگی‌های مشترک روانی و ذهنی داشته باشند ولی در فضای خاص کلاس هم ویژگی‌های خاص خود را دارند و در تدریس چه از نظر اقلیمی و فضای

مختلف با عناوین مختلف فصول و دروس را خوب می‌دانند اینکه هر آموزه ما چه روشی را می‌طلبد، گزینش روش مناسب با ارائه آن آموزه خیلی حائز اهمیت است. نکته دیگری که می‌خواهم آن را با پرسش قبلی شما ارتباط دهم، این است که در تدوین سؤالات کارگاه متن پژوهی، توالی مباحث زبانی و ادبی و فکری از پایه هفتم تا دهم مدنظر بوده است.

در کارگاه متن پژوهی سعی بر این بوده است که آنچه دانش آموزان به عنوان آموزش‌ها در متوسطه اول خوانده‌اند، تحت عنوان تکرار و ممارست مطرح شود و چند آموزه جدید در کارگاه متن پژوهی در پایه دهم باشد. یکی از روش‌هایی که همکاران باید اتخاذ کنند، بر جسته‌سازی است که کدام آموزه را در پایه دهم به عنوان آموزه جدید داریم و کدام آموزه‌ها صرفاً تکرار و تمرین هستند. برقراری ارتباط بین متوسطه یک و متوسطه دو به عنوان یک روش یا هر عنوانی که مدنظر است.

**سنگری:** شما به چند نکته مهم اشاره کردید. روش را به اعتبار مخاطب و اعتبار متن و موضوع و زمان و مکان و بهخصوص آموزه‌های کارگاه متن پژوهی مطرح کردید. کنار این سؤال دارم که شاید عنصری همانند فضا - منظور اتمسفر و جو فراهم شده است - هم مطرح می‌شود که دروس مربوط به ادبیات انقلاب اسلامی در همین ماه تدریس شود. این جدای از زمان است یعنی کلاس ساعت هشت صبح با ده صبح متفاوت است. زمان را در این تعبیر به کار می‌بریم. یا فصول متفاوت سال می‌تواند تأثیر داشته باشد.

منظور از فضا آن اتمسفر و موقعیت فراهم شده‌ای است که گاهی روی روش‌های ما تأثیر دارد و باید به آن توجه داشت. کنار روش، امکانات نو و ابزار چه میزان با موضوع روش گره می‌خورد؟ آیا کاربرد این ابزار را می‌توان جزئی از روش دانست؟

**عبادتی:** این‌ها هم با یکدیگر ارتباط مستقیمی دارند. گاه امکانات می‌تواند روش خاصی را یاری کند؛ یعنی معلم



**دکتر شهناز عبادتی:**  
در درس ادبیات باید سعی کنیم بخشی از متون ادبی را در کتاب درسی بیاوریم که برای دانش آموز ارشاد بخش و تسکین دهنده باشد.  
همچنین، این دروس باید به نیازهای درونی دانش آموزان پاسخ بدهد و در نهایت، در دانش آموزان ایجاد آرامش و آگاهی کند

چه از نظر مکان و چیزهای دیگر روش‌های متفاوت داریم. البته نمی‌توانیم یک روش خاص را برای تمامی پرسش‌های مطرح شده در یک درس استفاده کنیم و یک روش را برای کلیه درس‌ها در نظر بگیریم. پیشنهاد این است که آنچه به عنوان رویکرد اشاره کردیم که در کارگاه متن پژوهی در تدوین سؤالات حاکم بوده است پرورش تفکر انتقادی بود و توجه به سطوح مختلف تفکر انتقادی مدنظر بود که از لایه‌های بیرونی متن وارد ژرف‌ساخت متن می‌شویم. من فکر می‌کنم همکاران ما روش‌های

تکمیلی دارید بفرمایید.

**اکبری:** مولانا در یک بیت این مطلب و بحث مهارت آموزی را به خوبی بیان کرده است؛ آنچا که می‌گوید: حرفت آموزی طریقش فعلی است / دانش آموزی طریقش قولی است.

باید اشاره کنم که ما تأکید داریم و می‌گوییم که رویکردمان در تدوین و طراحی و تألیف این کتاب‌ها رویکردی مهارتی است. همان‌گونه که مولانا در شعر بالا تکلیف را مشخص کرده است؛ یعنی از راه عمل می‌توان آموزش داد. تمام حرف ما این است که در کتاب‌های جدید نوع نگاه ما در طراحی موضوع و آموزش، مهارتی و حرفت آموزی است.

تأکید می‌کنیم که سراغ دانش آموزی نرویم، روش آموزش قولی و سخنوری را کنار بگذاریم و کمرنگ کنیم. خوانش متن را در فارسی بر جسته کنیم و ترجمة متن را بر عهده ذهن‌ها بگذاریم. ذهن‌های معناساز دانش آموزان در گیر شود.

**سنگری:** در باب نقد و تحلیل نظرگاه‌های دیبران ادبیات اگر نکته‌ای هست بفرمایید.

**قاسم پور:** بسیاری از همکاران ما انتظار دارند در این باره نظر ما را بدانند. ضمن سپاسگزاری از همه دیبران حوزه زبان و ادبیات فارسی که همواره با نقد و نظرهای خود ما را راهنمایی می‌کنند تا محتواهی مناسب برای دانش آموزان طراحی و تولید و باز تولید کنیم، عرض می‌کنم که از لحظه تولد محتوا و کتاب، همکارانی که ما می‌شناسیم و حتی نمی‌شناسیم احساس مسئولیت می‌کنند و در قلمروهای مختلف از طریق نامه، ایمیل یا فضاهای مجازی یا در نشستهایی که در استان‌ها داریم،

است. دوستان اگر در باب روش‌ها نکته‌ای دارند یا توصیه‌ای به همکاران دارند بیان فرمایند.

**قاسم پور:** معمولاً روش تدریس براساس اهداف کتاب‌های تولید شده انتخاب می‌شود. تعداد روش‌های تدریس بسیار زیاد است اما ممکن توانیم بدون توجه به ساختار و محتوای کتاب درسی انتخاب کنیم. اگر این کار را انجام دهیم، چه بساز هدف اصلی درس دور شویم.

با توجه به مقدمه‌ای که عرض کردم و آنچه در طول این نشست مطرح شد، هدف اصلی کتاب‌های دوره دوم متوسطه بیشتر مهارتی است. اگر قرار باشد مهارت‌هایی چون تحلیل و تولید و داوری و قضایت را در دانش آموزان این دوره ایجاد و تقویت کنیم، باید به سراغ الگوها و روش‌هایی برویم که بیشتر جنبه مهارتی دارند.

برای مثال، اگر الگوی دریافت مفهوم را انتخاب می‌کنیم، خود این الگو تأکیدی اساسی بر مهارت بازشناسی ذهنی دارد. بنابراین، در کتاب علوم و فنون ادبی بسیار می‌تواند کاربردی باشد. چرا که ماز طریق این الگو به دانش آموزان کمک می‌کنیم تا مفاهیمی را که در فصل سبک‌شناسی وجود دارد، خود در کنار هم دریافت کنند.

یک الگوی تفکر استقرایی می‌تواند در آموزش کتاب فارسی خیلی کمک کند؛ چرا که از قلمروها به قضایت درباره مناسب بودن یا نبودن می‌رسیم. نکته بعدی در خصوص انتخاب روش‌های تدریس، بحث رویکرد شناختی است که دکتر اکبری هم اشاراتی به آن داشتند. اگر واقعاً کتاب‌های فارسی ما بر رویکرد شناختی در حوزه یادگیری تأکید دارند، در انتخاب روش‌های تدریس هم نمی‌توانیم این را نادیده بگیریم. الگوی تدریس مبتنی بر ساخت‌گرایی به تحقق اصول و رویکرد شناختی بسیار کمک می‌کند. چراکه در کتاب‌های آموزش زبان و ادبیات فارسی، بهویژه از پایه هفتم به بعد بیشتر بر حوزه تفکر ذهن و دایرة شناختی تأکید داریم و از معلمان انتظار داریم که به سراغ هر روش تدریسی - حتی اگر مناسب باشد - نروند.

**سنگری:** آقای دکتر اکبری، اگر نکته

را در ارائه روش باری کند. البته همیشه کمبود امکانات نمی‌تواند مانع کار شود؛ چون مدرسان ما خلاقیت‌هایی دارند و براساس خلاقیت خود کمبود امکانات را جبران می‌کنند اما قطعاً وجود امکانات و ابزار مناسب به آموزش سرعت می‌بخشد.

**سنگری:** لطفاً در این سرعت مصدقی‌تر صحبت کنید. ممکن است درسی را مثال بزنید که بهتر است با امکانات و ظرفیت‌ها استفاده شود.

**عبدالی:** همان‌طور که اشاره کردم، روش متناسب با متن وجود دارد. فرض کنید برخی امکانات از پیش آماده داریم، در مثالی که عرض کردم، طوطی و بقال، شکل نمایش و تئاتر و حتی فیلم کودکانه آن وجود دارد و همکاران ما ممکن توانند از آنها استفاده کنند. حتی شعر «غرش شیران» که در فصل نهم آمده است، به شکل نمایش و آواز وجود دارد که خودم آن را دیده و دانلود کرده‌ام. گاهی متن‌هایی داریم که نمایشی هستند؛ نمایش پیش‌ساخته داریم و معلمان ما ممکن توانند استفاده کنند.

فضایی هم که خود متن به کلاس درس القا می‌کند، مهم است. فرض کنید وقتی متنی را که در حوزه ادبیات تعلیمی جای دارد می‌خوانم، این متن تعلیمی فضایی را به ما القا می‌کند که نشان می‌دهد چنین واژگان توسط نویسنده یا شاعر چه لحنی را برای خواندن می‌طلبد. پرسش شما ناظر بر این مسئله است که بنده به عنوان معلم چه فضایی را ممکن توانم بر فضای موجود در متن بیفزایم، فضایی که من به عنوان معلم می‌توانم بیفزایم، هم شیوه تدریس من است، هم لحن مناسب و هم بهره‌گیری از ابزار. برای مثال، در درس «جمال و کمال» که به گونه‌ای هم روابی، هم جزء ادبیات عرفانی و هم پند و اندرز مستقیم است، ممکن توانیم از فیلم حضرت یوسف و نمایشی که در این خصوص تهیه شده است، استفاده کنیم یا آیاتی از قرآن کریم را مورد استفاده قرار دهیم تا کلاس زنده و ملال آور نباشد.

**سنگری:** همه این کارها نو و خوب

نظرهای خود را اعلام می‌کنند.

وظیفه من و اعضای گروه این است که تا جایی که امکان دارد، نظر همکاران را بخوانیم و چنانچه بسامد و فراوانی مسئله‌ای را از حدی بالاتر دیدیم، آن را به عنوان نکته قابل توجه یادداشت کنیم و همه این گونه موارد را بیندازیم تأثیف و سپس در شورای برنامه‌ریزی درسی مطرح و در صورت تأیید، تصویب کنیم از همکاران می‌خواهیم که در این زمینه نقدها و نظرهای خود را بیشتر در اختیار ما قرار دهند.

حالا این نظرها می‌تواند فنی باشد؛ مثل نکات مربوط به نارسایی در رساله‌خط یا ویرایش، یا در حوزه محتوا باشد. در صورتی که بیشتر معلمان ما نسبت به یک درس نظر منفی داشته باشند و معتقد باشند که آن درس برای دانش‌آموزان مناسب نیست، سعی می‌کنیم ترتیب اثردهیم و نظر آن‌ها را با تغییر متن، عرض کنیم. چراکه اعتقاد داریم محتوا ماده‌ای برای استفاده در کلاس است و معلم است که باید این ماده‌ها و منابع و این غذا را در شرایط یادگیری به دانش‌آموزان ارائه دهد. بنابراین، سعی می‌کنیم تا جایی که مقدور است به نقد و نظر معلمان توجه داشته باشیم.

**■ سنگری:** خوشبختانه دیبران صاحب‌نظر و ژرفاندیش و غیور فراوانی داریم؛ غیور یعنی برنمی‌تابند که یک متن نامناسب موضوع درس فرزندان و دانش‌آموزان آن‌ها باشد اما اگر متن مناسب باشد، از آن دفاع می‌کنند و حرمتش را پاس می‌دارند. این را از مقالات و نامه‌ها و نقدهای آنان می‌توان دریافت. حقیقت این است که آنکه یک کتاب را تدریس می‌کند، می‌تواند بگوید آن کتاب چقدر می‌ارزد؛

خود را مورد مشاهده و پرسش قرار دهند. دانش‌آموزانی که بتوانند متنی را مورد پرسش قرار دهند، قطعاً در رسیدن به پاسخ موفق‌تر خواهند بود.

**■ سنگری:** یکی از دیبران اظهار می‌کرد، بکار به جای اینکه امتحان بگیرم و به دانش‌آموزان سؤال بدهم، به آن‌ها گفتمن هر کسی از این درس سوال‌های بیشتری مطرح کند به او نمره بیشتری می‌دهم. دانش‌آموزان برای اینکه پرسش‌های بیشتری از درس استخراج کنند، درس را به دقت خوانده بودند و این کار بهتر بود تا بخواهند به سوالات جواب دهند.

**خانم عبادتی:** بله، هدف پنهان هم این است که بینیم دانش‌آموزان از کدام زاویه به متن توجه کرده‌اند و پرسش هر یک از آن‌ها کدام وجهه متن را مورد بررسی قرار می‌دهد. شاید این پرسش‌ها، از نوع پرسش‌هایی نباشد که ما معلمان مطرح می‌کنیم.

**■ سنگری:** پشت این سوال‌ها گاهی نقد هم وجود دارد.

**اکبری:** از شما و خوانندگان عزیز مجله هم سپاسگزارم که تاکنون با ما بوده‌اید. در بخش نقد و داوری‌ها پیشنهادهای من این است که همانند خود کتاب نقد سنجهمند کنند و نقد با پیشنهاد همراه باشد. نقدی کارآمد و تأثیرگذار است که پیشنهادهایی هم با خود داشته باشد. اگر دوستان متین را نمی‌سندند، بهتر است چند جایگزین پیشنهاد دهنند تا کتاب درسی با استفاده از این پیشنهادهای یک گام به سمت بهتر شدن ببردارد.

**■ سنگری:** شاید نکته پایانی شما را بشود به مبنای ترین شعار دینی ارتباط داد و آن این است که اگر می‌گوییم «نه» و چیزی را نمی‌پذیریم، باید بگوییم به جای آن چه جیزی باشد؛ یعنی متن جایگزین هم پیشنهاد دهیم. از صبر و حوصله دوستان سپاسگزارم. امیدوارم در اعتلای فرهنگ این سرزمین و خدمت به نسلی که امروز مخاطب ماست، از جانب پروردگار توفیق داشته باشیم.

یعنی می‌تواند آن را ارزیابی کند. در واقع، فردی که متن را عرضه می‌کند، می‌تواند بازتاب‌های آن را کامل ببیند و طبیعتاً نظر چنین فردی بسیار راه‌گشا خواهد بود. از دیبران عزیز صمیمانه ممتنون که مقالات راه‌گشایی فرستند و نکات دقیقی را عرضه می‌دارند که قطعاً مدنظر دوستان مؤلف هم خواهد بود. لطفاً اگر نکته دیگری باقی مانده است بفرمایید.

**عبادتی:** من در صحبت‌های قبلی خود نکته‌ای را مطرح کردم و اکنون می‌خواهم مجدداً آن را بازگو کنم. معلمان ما برواساس غیرت شغلی خویش توجه دارند که چگونه برای انتقال هر چه بهتر محتوا به دانش‌آموزان خود را توانمندتر بسازند. توانمند ساختن دانش‌آموزان نیز در بهارگیری تفکر انتقادی آنان است. این کتاب‌ها سعی دارند به خوانندگان خود کمک کنند که به لایه‌های بیرونی و درونی متن راه یابند. توصیه من به عنوان یک معلم به همکارانم این است که روش‌هایی را اتخاذ کنند که ضمن همراهی با روکیده‌های حاکم بر متن، تناسب با متن و مخاطب، دانش‌آموزان را در تحلیل و بررسی متن توانمند سازد. یعنی دانش‌آموزان به مرور زمان بتوانند متن را در سه قلمرو بررسی کنند و این توانایی صرفاً در حوزه کتاب درسی نباشد بلکه در مورد هر آنچه دانش‌آموزان با آن رویه رو هستند، صدق کند. مثلاً فیلمی که می‌بینند، روزنامه‌ای که می‌خوانند یا طبیعتی که تماشا کنند. در واقع، انتظار این است که دانش‌آموز بتواند هر آنچه را می‌بینند، از دیدگاه‌های مختلف تحلیل کند. به بیان دیگر، توانمندسازی دانش‌آموزان در طرح پرسش است.

شاید همواره سعی معلمان بر این بوده است که کاری کنند که دانش‌آموزان بتوانند پاسخ پرسش‌ها را درست دریابند؛ در صورتی که یکی از تمرين‌هایی که در قلمرو فکری مطرح است، از دانش‌آموزان انتظار می‌رود که توانایی طرح پرسش داشته باشند. توانمند کردن آنان در طرح پرسش مهم است. دانش‌آموزان باید اعتماد به نفس پیدا کنند و این باور را داشته باشند که می‌توانند جهان پیرامون